

Department of Health  
Personal Alert Victoria - Information  
sheet - Hungarian

health

# Personal Alert Victoria (PAV) (Személyi riasztószolgálat) Tájékoztató



# Személyi riasztószolgálat (PAV)

A Személyi riasztószolgálat (PAV) személyeket ellenőriz és vészhelyzetben segítségükre siet. Viktória állam kormánya tartja fenn s működteti ingyenesen a jogosult beteg, idős elszigetelten vagy fogyatékkal élő személyek számára, ezzel is elősegítve hogy továbbra is önállóan élhessenek saját otthonukban.

## Jogosult vagyok a PAV-ra?

Egy, az otthonában végzett felmérés során állapítják meg hogy Ön jogosult-e a PAV-ra. Ahhoz hogy jogosult legyen a PAV-ra, az alábbi követelményeknek kell megfelelnie:

### Jogosultsági követelmények:

#### A rész

Az ÖSSZES pontnak (1, 2 és 3) meg kell felelnie:

- 1 Beleegyezik abba, hogy minden nap ellenőrizték.
- 2 Elfogadja és képes rá hogy állandóan viselje a PAV függőt.
- 3 Egyedül él VAGY a nap legnagyobb részében és este egyedül van VAGY olyan személlyel él együtt aki nem lenne képes vészhelyzet esetén elérni vagy használni a telefont.

#### B rész

Az alábbi (4., 5. és 6.) követelményekből kettőnek kell meglnie:

- 4 Legalább egyszer elesett az előző hat hónapban úgy, hogy orvosi ellátást igényelt, vagy ki van téve esés kockázatának.
- 5 Olyan súlyos vagy krónikus egészségi problémától szenved amely sürgős orvosi beavatkozást igénylő helyzeteket idézhet elő vagy folyamatosan kihat egészségi állapotára.
- 6 Állandóan szed hat vagy több olyan gyógyszert amelyet orvosa vagy egy egészségügyi szakember rendelt Önnek.

## Ki végzi az elbírálást?

PAV elbíráló szervezet általában a helyi tanács/önkormányzat/, közösségi egészségügyi szolgáltató, idősgondozási felmérő szolgálat, kerületi ápoló szolgálat és egyes közpénzből finanszírozott közösségi rehabilitációs központ. Az egészségügyi szervezetek és a helyi tanács/önkormányzat/ együttműködnek azért, hogy szükség esetén beutalót vagy útmutatást kapjon.

Javasolhatja orvosa is Önnek a PAV-ot, de akkor is szükséges hogy egy PAV elbíráló szervezet elvégezze a felmérést.

## Mi a PAV szolgáltatás lényege?

A PAV szolgálat riaszt vészhelyzetben és mindennapos ellenőrzést is nyújt. A riasztás biztosítja hogy Ön segítséget kap hívásra vészhelyzetben. A mindennapos ellenőrzéssel megbizonyosodunk arról, hogy Ön jól van.

A PAV szolgáltatás négy egymással összefüggő részből áll:

- 1 A nyakban vagy csuklón viselt **függő**. Van rajta egy gomb, amely megnyomásra jelet küld a vevőegységnek. A vevőegység automatikusan tárcsázza a PAV szolgáltatót. A PAV függő a vevőegységtől átlagosan egy 50 méteres körzetig működik. Ha Ön sokat tartózkodik „házon kívül”, a PAV szolgáltatás nem Önnek való.
- 2 A **vevőegység** a telefonkészülék mellett van és rá van kapcsolva a telefonvonalra. Amikor jelet kap a függőből, automatikusan tárcsázza a PAV szolgáltatót.
- 3 A **PAV szolgálat**nál kiképzett munkatársak válaszolnak a segítségkérő hívásra – a nap 24 óráján át az év minden napján.
- 4 **Kapcsolattartók megválasztása** – családtagok, barátok vagy szomszédok –, akik vállalkoztak a segítségnyújtásra. Három vagy négy kapcsolattartóra lesz szüksége akik segítségére sietnek azonnal (kb 30 percen illetve vidéken ésszerűen a lehető legrövidebb időn belül). Akinek nincs közeli kapcsolattartója, azt a Home and Community Care (HACC) Response Service szolgálatához irányíthatják

1 PAV függő



2 A vevőegység automatikusan kapcsolja a PAV-ot



3 A PAV munkatársa fogadja a hívást és ha kell, felhívja a kapcsolattartót



4 Kapcsolattartó személy



## Mi történik ha megnyomom a függőn a gombot?

Ha rosszul érzi magát, vagy elesett vagy segítségre van szüksége és megnyomja a függőn a gombot, egy PAV munkatárs azonnal szól Önhöz hogy megtudja a hívás okát. A PAV munkatárs képes Önnel beszélni a vevőegységen át, bizonyos távolsáig, még ha Ön nem is tud odamenni a telefonhoz.

A hívás körülményeitől függően a PAV szolgálat vagy:

- segíti és megnyugtatja Önt telefonon, vagy
- felhívja az egyik kapcsolattartóját és megkéri hogy az menjen el Önhöz, vagy
- felhívja a segélyszolgálatot.

## Gyakran feltett kérdések

### Nem beszélek jól angolul. Tudom használni a szolgáltatást?

Igen. A PAV szolgáltatás tolmács és családtagok segítségével beszél majd Önnel a telefonon.

### Különleges kommunikációs igényeim vannak. Tudom használni a szolgáltatást?

Igen. Siketek, nagyothallók és komplex kommunikációt igénylők is használhatják a szolgáltatást. Az eszközöket módosítani lehet hogy megfeleljen a legtöbb embernek.

### Várni kell a szolgáltatásra?

Igen. Várni kell amíg egy egység hozzáférhetővé válik.

### Hogyan állítják össze a várólistát?

Csak azok kerülnek fel a PAV szolgáltatás várólistájára, akiknek fokozott egészségügyi vagy egyéb támogatásra van szükségük. A várólistára a PAV szolgáltatási felméréskor kiállított beutaló dátumának sorrendjében kerülnek fel az emberek. Az egyetlen kivétel az ha valaki 100 éves vagy több. Ő elsőbbséget kap a listán és az első helyre kerül.

### Mi van akkor ha én azonnal szeretném a szolgáltatást és úgy érzem nem tudok várni?

Miután csak azok kerülnek fel a várólistára, akiknek komoly egészségügyi vagy egyéb támogatásra van szükségük, a legigazságosabb ha az egységeket abban az időrendi sorrendben adjuk ki, ahogyan a PAV beutalók beérkeznek. Akit májusban vettek fel a listára az hamarabb kapja meg a készüléket mint az, akit júniusban. Ha úgy gondolja nem képes várni, vagy nem felel meg a PAV jogosultsági követelményeknek, fontolóra veheti a térítéses magánszolgáltatásokat. Nézze meg a sárga lapok telefonkönyvben „Alerting Systems or Services” (riasztóberendezések és –szolgáltatások) címszó alatt.

Az elbírálással kapcsolatos bővebb információért keresse meg a helyi tanács/önkormányzat/ Aged and Disability (idősek és fogyatékkal élők) programját. A helyi tanácsot/önkormányzatot/ az üzleti és állami fehér lapok ( Business and Government White Pages) telefonkönyvben a 'Your Government' szekcióban találja.

## Egyéb javaslatok

Ha Ön nem jogosult a PAV szolgáltatásra (sőt, ha jogosult is) és érdeklik egyéb típusú személyellenőrző vagy szociális támogatást nyújtó szolgáltatások, akkor az alábbi javaslatok hasznosak lehetnek.

- A személyi riasztó hívószolgálatok listája megtalálható a sárga lapok telefonkönyvben 'Alerting Systems and/or Services' (riasztóberendezések és szolgáltatások) alatt.
- Beszéljék meg hogy naponta felhívja Önt egyik családtagja, barátja vagy szomszédja. Ez mindkettőjüknek javára lehet, különösen ha a másik fél is egyedül él.
- Programozza be telefonkészülékét hogy gyorsan hívhassa családtagjait, egyetlen gombnyomással.
- Jó ötlet listát készíteni barátai, szomszédai és ismerősei telefonszámaival (olyanok akikkel egy csoportba vagy klubba tartozott). A listán szereplők mindegyike felhívja a rákövetkező személyt hogy megtudja az hogy van, s így segíthetik egymást.
- Tájékoztójék telefontársaságánál mobiltelefonokról, hordozható készülékekről és interkom rendszerekről.
- A Telecross-ot a Vörös Kereszt (Red Cross) működteti, egész Ausztráliára kiterjed. A Telecross önkéntes munkatársai naponta felhívják az otthoukban elszigetelten élő személyeket akiknél nagy a baleset vagy betegség kockázata. Ha az illető nem elérhető, mentési akciót indítanak. Csökkent szellemi képességű személyek nem jogosultak a részvételre. Bővebb tájékoztatásért hívja a 1800 246 850 –t vagy látogassa meg a [www.redcrossorg.au/vic/ services](http://www.redcrossorg.au/vic/services) internetes oldalt és azon a Telecross linket.
- Beszéljen megbízható családtagjaival, szomszédjaival és barátaival arról hogy figyeljék egymást. Kidolgozhatnak egy egyszerű és hatásos segélykérő jelrendszert. Például ha az utcára néző szoba ablakán felhúzza a rolót, az azt jelenti hogy minden rendben van. Másrészről pedig be nem vitt újság és posta jelezheti hogy baj van, segítségre szorul.
- Keresse fel az önálló életvitel központot! (Independent Living Center, telefonszám: **03 9362 6111**) A központban számos, a mindennapi életet megkönnyítő segédeszköz van kiállítva.